

MERCREDI 7 ET JEUDI 8 FÉVRIER 2024 – 20H00

# Orchestre de Paris Esa-Pekka Salonen



GRANDE SALLE PIERRE BOULEZ – PHILHARMONIE



PHILHARMONIE DE PARIS  
ORCHESTRE  
DE PARIS

*La Philharmonie de Paris remercie*



Pour des raisons de santé, Nina Stemme est contrainte d'annuler sa venue à Paris.  
Elle est remplacée par Dame Sarah Connolly. Le programme est inchangé.

# Programme

MERCREDI 7 ET JEUDI 8 FÉVRIER 2024 – 20H

## **Johann Sebastian Bach**

*Fantaisie et Fugue BWV 537 (orchestration Edward Elgar)*

## **Edward Elgar**

*Sea Pictures*

ENTRACTE

## **Paul Hindemith**

*Ragtime (wohltemperiert)*

*Symphonie « Mathis le peintre »*

## **Orchestre de Paris**

**Esa-Pekka Salonen**, direction

**Dame Sarah Connolly**, mezzo-soprano

**Zsolt-Tihamér Visontay**, violon solo (Invité)

**Aliisa Neige Barrière**, cheffe assistante

**Livret** pp. 8 à 13

FIN DU CONCERT: 22H30

# Les œuvres

# Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

*Fantaisie et Fugue en ut mineur, BWV 537, orchestration d'Edward Elgar*

**Composition** : entre 1708 et 1714.

**Orchestration d'Elgar** : 1922.

**Création** : le 7 septembre 1922 au Festival Three Choirs de Gloucester, sous la direction d'Edward Elgar.

**Effectif** : 2 flûtes, flûte piccolo, 2 hautbois, cor anglais, 2 clarinettes, clarinette basse, 2 bassons, contrebasson – 4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, tuba – timbales, percussions, harpe – cordes.

**Durée** : 8 minutes environ.

“ Le premier musicien progressiste anglais.

Richard Strauss, au sujet d'Elgar.

Bach a composé cette *Fantaisie et Fugue* entre 1708 et 1714, alors qu'il était en poste à Weimar.

L'écriture en est contrapun-

tique de bout en bout, les lignes de la *Fantaisie* se distinguant par leur riche ornementation. Ce premier volet se divise lui-même en deux parties, une symétrie accusée par la similitude de leurs premières mesures : elles commencent en effet avec une longue tenue à la basse (un *do* pour la première partie, un *sol* pour la seconde) et des entrées en imitations sur le même motif. Le sujet de la *Fugue* est caractérisé par ses quatre notes répétées qui le rendent immédiatement reconnaissable.

En 1921, Edward Elgar suggère à Richard Strauss, dont il était l'ami depuis la première allemande de son oratorio *The Dream of Gerontius* en 1901, de partager l'orchestration de ce diptyque : un geste de réconciliation entre leurs deux pays, que la Grande Guerre avait opposés. La *Fantaisie* aurait dû revenir à Strauss, tandis qu'il se serait chargé de la *Fugue*. Le projet faisant long feu, Elgar réalise l'orchestration des deux pièces. Peut-être des divergences esthétiques

ont-elles entraîné l'abandon de Strauss, partisan d'une instrumentation sobre, tandis que son ami anglais souhaitait plus d'opulence, avec un effectif aux bois par trois, auquel s'ajoutent deux

harpes et un nombre non négligeable de percussions (grosse caisse, cymbales, *glockenspiel*, caisse claire, tambourin, triangle). La *Fantaisie* s'accompagne d'un long *crescendo*, culminant sur un *tutti* grandiose. Elgar accentue l'énergie de la *Fugue* (laquelle commence d'emblée *fortissimo*), ajoute des **glissandos** (exécution qui fait entendre avec rapidité tous les sons compris entre deux notes) et des **gammes fusées** (gammes exécutées très rapidement) qui n'existent pas dans la partition pour orgue. L'ampleur sonore augmente au fur et à mesure de la pièce ; les instruments de l'orchestre moderne affirment de plus en plus leur présence, jusqu'à reléguer le modèle baroque à l'arrière-plan. Elgar défend son option en ces termes : « Tant d'arrangements de Bach ont été réalisés de façon "jolie", et j'ai voulu montrer combien sa musique aurait pu paraître splendide, grandiose et brillante s'il avait disposé des moyens de notre époque. »

Si vous voulez savoir qui je considère comme le plus grand compositeur vivant, je vous réponds sans hésiter : Elgar.

Fritz Kreisler

Hélène Cao

---

## L'ŒUVRE ET L'ORCHESTRE

L'œuvre fait son entrée au répertoire de l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces concerts.

## EN SAVOIR PLUS

- Gilles Cantagrel, *J.-S. Bach, L'Œuvre instrumentale*, Éditions Buchet/ Chastel, 2018.
- Michael Kennedy, *The Life of Elgar*, Cambridge University Press, 2004.
- Gérard Gefen, *Histoire de la musique anglaise*, Éditions Fayard, 1992.

# Edward Elgar (1857-1934)

## *Sea Pictures, op. 37*

**Sea Slumber Song** [Berceuse]  
**In Haven (Capri)** [Au port. Capri]  
**Sabbath Morning at Sea** [Dimanche matin en mer]  
**Where Corals Lie** [Vers les îlots du corail]  
**The Swimmer** [Le Nageur]

**Composition** : 1897-1899.

**Création** : le 5 octobre 1899 au festival de Norwich, par Clara Butt (contralto), sous la direction du compositeur.

**Effectif** : 2 flûtes, 2 hautbois, 2 clarinettes, 2 bassons, contrebasson – 4 cors, 2 trompettes, 3 trombones, tuba – timbales, percussions, orgue, harpe – cordes.

**Durée** : environ 22 minutes.

“ Le cycle s’est merveilleusement passé et nous avons été rappelés quatre fois.

Edward Elgar

Auréolé de la création récente et triomphale de ses *Variations Enigma* (19 juin 1899), Elgar compose les *Sea Pictures* dans un

village du Herefordshire, proche de la frontière avec le pays de Galles et à quelque distance de la mer (on songe à Debussy qui, en 1903, travaillera à *La Mer* en Bourgogne). Son unique cycle de mélodies avec orchestre ne s’attache d’ailleurs pas à la mer pour elle-même : celle-ci est un paysage sur lequel le poète projette ses états d’âme, l’image d’un idéal inaccessible ou, dans la troisième pièce, une métaphore religieuse. La houle marine, parfois déchaînée, accompagne une méditation sur la mort ou l’expression de la passion amoureuse, l’effusion se teintant souvent de mélancolie. Seule *In Haven* (n° 2), composée deux ans avant les autres songs, diffuse une lumière sans voile. *The Swimmer* (n° 5) ose un ton plus extraverti : le dernier numéro oscille entre douleur tempétueuse et félicité, avant de dissiper les ombres pour conclure avec éclat. Un orchestre dense, aux couleurs changeantes, enveloppe la partie vocale qui adopte souvent un ton de récitatif mélodique avant d’évoluer

vers un lyrisme chaleureux : on pense à Wagner, en particulier dans *Sabbath Morning at Sea* où se glissent des souvenirs des *Maîtres chanteurs de Nuremberg*.

Contrairement à de nombreux cycles de mélodies unifiés autour d'un poète, les *Sea Pictures* mettent en musique cinq auteurs différents, tous nés au XIX<sup>e</sup> siècle : respectivement Roden Noel, Alice Elgar (femme du compositeur), Elizabeth Barrett Browning, Richard Garnett et Adam Lindsay Gordon. D'abord conçus pour soprano et piano, ils sont ensuite transposés dans un registre plus grave pour la contralto Clara Butt, qui en assure la création déguisée en sirène ! L'année suivante, elle chantera le rôle de l'Ange lors de la création de *The Dream of Gerontius*.

Le compositeur dirige cette première dans le cadre du Festival de Norwich, commanditaire de la mouture symphonique. Deux jours après ce plein succès, l'œuvre est redonnée à Londres, cette fois avec accompagnement de piano. Deux mélodies sont interprétées devant la reine Victoria, deux semaines plus tard : une audition privée qui a valeur de consécration.

Hélène Cao

---

## L'ŒUVRE ET L'ORCHESTRE

L'œuvre fait son entrée au répertoire de l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces concerts.

## EN SAVOIR PLUS

- Gérard Gefen, *Histoire de la musique anglaise*, Éditions Fayard, 1992.
- Daniel et Julian Rushton (dir.), *The Cambridge Companion to Elgar*, Cambridge University Press, 2004.
- Simon Mundy, *Elgar: His Life and Times*, Tunbridge Wells, Modas Books, 1980.
- Jerrold N. Moore, *Elgar: Child of Dreams*, Londres, Faber and Faber, 2004.

# Livret

## Edward Elgar

*Sea Pictures, op. 37*

### 1. Sea Slumber Song

Sea birds are asleep,  
The world forgets to weep,  
Sea murmurs her soft slumber-song  
On the shadowy sand  
Of this elfin land;  
'I, the Mother mild,  
Hush thee, oh my child,  
Forget the voices wild!  
Isles in elfin light  
Dream, the rocks and caves,  
Lulled by whispering waves,  
Veil their marbles bright.  
Foam glimmers faintly white  
Upon the shelly sand  
Of this elfin land;  
Sea-sound, like violins,  
To slumber woos and wins,  
I murmur my soft slumber-song,  
Leave woes, and wails, and sins.  
Ocean's shadowy might  
Breathes good night,  
Good night...'

*Roden Noel (1834-1894)*

### 1. Berceuse

L'alcyon s'endort,  
oublions triste sort...  
la mer houleuse dit sa Berceuse  
sur le noir sable fin  
de ce monde elfin :  
« De ta tendre mère  
écoute le chant,  
plus de voix colère,  
dors, mon cher enfant !  
Dans l'île rêveuse,  
la mer chuchoteuse,  
endort gouffres et rocs,  
cache marbres et blocs,  
et la pâle vague écumeuse  
baise le sable fin  
de ce monde elfin...  
Comme un violon, la lame  
t'invite à t'assoupir...  
murmurant ma  
Berceuse langoureuse :  
Au bonheur ouvre ton âme...  
de l'océan le noir pouvoir  
te dit : Bonsoir ! Bonsoir ! »

## 2. In Haven (Capri)

Closely let me hold thy hand,  
Storms are sweeping sea and land;  
Love alone will stand.

Closely cling, for waves beat fast,  
Foam-flakes cloud the hurrying blast;  
Love alone will last.  
Kiss my lips, and softly say:  
'Joy, sea-swept, may fade to-day;  
Love alone will stay.'

*Caroline Alice Elgar (1848-1920)*

## 3. Sabbath Morning at Sea

The ship went on with solemn face;  
To meet the darkness on the deep,  
The solemn ship went onward.  
I bowed down weary in the place;  
For parting tears and present sleep  
Had weighed mine eyelids  
[downward.

The new sight, the new wondrous sight!  
The waters around me, turbulent,  
The skies, impassive o'er me,  
Calm in a moonless, sunless light,  
As glorified by even the intent  
Of holding the day glory!

Love me, sweet friends, this sabbath day.  
The sea sings round me while ye roll

## 2. Au port (Capri)

J'étreins ta main, je la serre...  
l'ouragan tord ciel et terre ;  
l'amour résistera !

Viens plus près, car les tempêtes,  
ravagent tout sur nos têtes ;  
l'amour seul durera !  
Dans un baiser, ma chérie !  
Narguons la mer en furie...  
« L'amour seul restera ! »

## 3. Dimanche matin, en mer

Solennellement, le navire,  
de Neptune envahit l'Empire...  
part majestueusement...  
de larmes d'adieux fatiguée  
et par le sommeil subjuguée,  
mes yeux moitié se fermant...

Devant ces splendeurs je palpite !  
Autour de moi la mer s'agite,  
mais, là-haut, calmes, les cieus,  
sans soleil, sans lune argentée,  
vont, au milieu d'une gloire exaltée,  
fêter le jour glorieux !...

Amis, aimez-moi, c'est Dimanche ;  
autour de nous, l'écume blanche,

# Livret

Afar the hymn, unaltered,  
And kneel, where once I knelt to pray,  
And bless me deeper in your soul  
Because your voice has faltered.

And though this sabbath comes to me  
Without the stolèd minister,  
And chanting congregation,  
God's Spirit shall give comfort.  
He who brooded soft on waters drear,  
Creator on creation.

He shall assist me to look higher,  
Where keep the saints, with harp and song,  
An endless sabbath morning,  
And, on that sea commixed with fire.  
Oft drop their eyelids raised too long  
To the full Godhead's burning.

*Elizabeth Barrett Browning (1806-1861)*

## **4. Where Corals Lie**

The deeps have music soft and low  
When winds awake the airy spry,  
It lures me, lures me on to go  
And see the land where corals lie.

By mount and mead, by lawn and rill,  
When night is deep, and moon is high,  
That music seeks and finds me still,  
And tells me where the corals lie.

entonne une hymne à la Croix.  
À genoux devant l'oriflamme,  
priez pour moi du fond de l'âme,  
surtout si tremblent vos voix !...

À bord du vaisseau, nul vicaire,  
pas d'étole ou de reliquaie,  
point de congrégation...  
mais avec Dieu, je communie...  
Dieu qui, dans ta gloire infinie,  
créas la Création !

Montre-moi le séjour des Anges,  
où les Saints chantent tes louanges,  
dans un Dimanche sans fin,  
et, sur la mer étincelante,  
baissent leur paupière brûlante  
des feux de l'Astre Divin !

## **4. Vers les îlots de corail**

Les flots ont des sons doux et vagues,  
quand de la brise l'éventail,  
m'invite, au murmure des vagues,  
à voir les îlots de corail !

Aux près, aux monts ou sur la dune,  
toujours je songe au gouvernail,  
qui me dirige, au clair de lune,  
aux brillants îlots de corail !



# Livret

Love! when we wandered here together,  
Hand in hand through the sparkling weather,  
From the heights and hollows of fern  
[and heather.  
God surely loved us a little then.

The skies were fairer and shores were firmer  
The blue sea over the bright sand roll'd;  
Babble and prattle, and ripple and murmur,  
Sheen of silver and glamour of gold.

So, girt with tempest and wing'd with thunder  
And clad with lightning and shod with sleet,  
And strong winds treading the swift waves  
[under  
The flying rollers with frothy feet  
One gleam like a bloodshot sword-blade  
[swims on  
The sky line, staining the green gulf crimson,  
A death-stroke fiercely dealt by a dim sun  
That strikes through his stormy winding sheet.

O brave white horses! you gather and  
[gallop,  
The storm sprite loosens the gusty reins;  
Now the stoutest ship were the frailest  
[shallop

Ma belle ! au printemps, quittant nos  
[bruyères,  
à ton bras rivée, sous un ciel de feu,  
nous allions, là-bas faire nos prières...  
Dieu, vraiment, alors, nous aimait un peu !

Tout était plus beau, les cieux, la nature...  
le sable est brillant et la mer s'endort,  
et jase et babille, ah ! quel doux murmure !  
Éclat argenté dans un rayon d'or !...

Voici l'ouragan, le tonnerre gronde,  
la grêle, en tombant, perce les éclairs,  
les vents déchaînés font écumer l'onde,  
et lancent la vague au milieu des airs...  
Pareil à l'épée aux taches sanglantes,  
l'éclair fend la nue, et, contre tous, seul,  
Phébus, en perdant ses couleurs brillantes,  
frappe un coup mortel, sous son noir  
[linceul...

Braves coursiers blancs! galopez en troupe;  
Adamastor vous rend vos libertés...  
le plus grand vaisseau n'est qu'une  
[chaloupe,



# Paul Hindemith (1895-1963)

## *Ragtime (wohltemperiert)*

**Composition :** 1921

**Création :** le 21 mars 1987 à Berlin, par l'Orchestre symphonique de la radio de Berlin sous la direction de Gerd Albrecht.

**Effectif :** flûte, 2 flûtes piccolos, 2 hautbois, 2 clarinettes, petite clarinette, 2 bassons – 4 cors, 2 trompettes, 3 trombones, harpe – timbales, percussions, – cordes.

**Durée :** environ 4 minutes.

“ Si Bach était vivant aujourd’hui, il aurait peut-être inventé le *shimmy* ou, du moins, il l’aurait incorporé à de la musique respectable.

Paul Hindemith

s’inspire autant de Bach que du jazz et des danses américaines à la mode, lesquelles incarnent l’énergie du monde moderne. Dans une notice autobiographique publiée en 1922 dans la *Neue Musikzeitung*, il revendique cet éclectisme : « J’ai, en tant que violoniste, altiste, pianiste ou percussionniste, "cultivé" les domaines musicaux suivants : la musique de chambre quelle qu’elle soit, le cinéma, le café musical, la musique de danse, l’opérette, le jazz-band, la musique militaire. »

Dans les années 1920, Paul Hindemith fait partie des compositeurs les plus progressistes de l’entre-deux-guerres. Il produit des œuvres d’esthétique tantôt dadaïste, tantôt expressionniste, ou néo-classique. Il

Dans certaines partitions comme *Ragtime (wohltemperiert)*, il combine des sources d’inspiration qui n’ont pas l’habitude d’être mêlées : le premier terme du titre renvoie aux pièces pour piano afro-américaines avec leurs caractéristiques et rythmes syncopés. Le mot entre parenthèses est une référence au *Clavier bien tempéré* de Bach (*Wohltemperierte Klavier*), et plus précisément à son premier livre dont Hindemith utilise le sujet de la fugue en *ut* mineur. La référence à Bach lui permet de se libérer du postromantisme, de rendre hommage à

la tradition tout en gardant ses distances. Le sujet de la fugue en *ut* mineur s'insère dans un contexte parodique, où le **contrepoint** savant (écriture musicale qui a pour objet la superposition simultanée de plusieurs lignes mélodiques) va de pair avec

des dissonances insolentes, des sonorités de musique de cirque (présence de cymbales, d'une caisse claire, d'une grosse caisse et d'un xylophone). Si ce goût pour le détournement est représentatif de la vie musicale sous la République de Weimar, il témoigne aussi d'un état d'esprit qu'Hindemith conservera jusqu'à la fin de sa vie. Abhorrant la sacralisation dont Bach fait l'objet, il déclarera en 1950, lors des célébrations du 200<sup>e</sup> anniversaire de la mort du cantor de Leipzig : « Il est devenu la figure banale que nous rencontrons tous les jours : un homme en long manteau à basque, avec une perruque qu'il ne quitte jamais. » Il n'est pas fortuit que le *Ragtime* (*wohltemperiert*) ait été créé en 1987 seulement, plus de 300 ans après la naissance de Bach.

Hélène Cao

En raison de l'augmentation  
continue des prix du papier  
à musique, seules des partitions  
modestes peuvent être  
encore écrites.

Paul Hindemith en 1922



Partenaire de la Philharmonie de Paris

dans la mesure du possible, met à votre disposition ses taxis  
G7 Green pour faciliter votre retour à la sortie du concert.

Le montant de la course est établi suivant indication du compteur et selon le tarif préfectoral en vigueur.

# Paul Hindemith

## *Symphonie « Mathis der Maler »*

**Engelkonzert** [Concert des anges]

**Grablegung** [Mise au tombeau]

**Versuchung des heiligen Antonius** [Tentation de saint Antoine]

**Composition** : 1933-1934.

**Création** : le 12 mars 1934 à Berlin, par l'Orchestre philharmonique de Berlin sous la direction de Wilhelm Furtwängler.

**Effectif** : 2 flûtes (la 2<sup>e</sup> aussi piccolo), 2 hautbois, 2 clarinettes, 2 bassons – 4 cors, 2 trompettes, 3 trombones, tuba – timbales, percussions – cordes.

**Durée** : environ 25 minutes

“ C’est peut-être aussi un homme qui, sur une voie supérieure, sereine, marche vers la tombe, ayant enfin trouvé l’équilibre entre les délices et les désastres de son âme.

Paul Hindemith, au sujet de Grünewald

Paul Hindemith compose cette symphonie alors qu’il travaille à son opéra *Mathis der Maler* (« *Mathis le peintre* »). Elle est créée en 1934 (avec un succès considérable), quatre ans avant l’œuvre

scénique : l’opéra sera représenté pour la première fois le 28 mai 1938 à Zurich, le Troisième Reich ayant interdit la musique d’Hindemith en 1936. Les deux premiers mouvements de la *Symphonie* se retrouvent à l’identique dans l’opéra : *Engelkonzert* (« *Concert des anges* ») constitue le prélude du premier tableau ; *Grablegung* (« *Mise au tombeau* ») sert d’interlude entre les scènes 2 et 3 du septième et dernier tableau. Lorsqu’il compose le sixième tableau, Hindemith effectue un travail de montage, de coupures et d’ajouts à partir du matériau de *Versuchung des heiligen Antonius* (« *Tentation de saint Antoine* »).

Le titre de chaque mouvement fait référence à un panneau du retable d’Issenheim peint par Matthias Grünewald (ca. 1475/80-1528), personnage principal de l’opéra. Afin d’évoquer

des temps anciens, Hindemith intègre de nombreux éléments empruntés à la musique du Moyen Âge et de la Renaissance : dans le premier mouvement, le choral *Es sungen drei Engel ein süßes Lied* (« Trois anges chantaient une douce mélodie ») est énoncé par les trombones (instruments associés autrefois à la liturgie) ; *Versuchung des heiligen Antonius* utilise la séquence du XIII<sup>e</sup> siècle *Lauda Sion Salvatore* (« Loue Sion, le Sauveur »), sur un texte de saint Thomas d'Aquin. On entend de surcroît des profils de chant populaire, un *cantus firmus* (mélodie en valeurs longues autour de laquelle s'organise la polyphonie) et des passages à l'écriture fuguée.

*Engelkonzert* combine deux thèmes : *Es sungen drei Engel* et un second thème cantabile, exposé par les cordes. À la conclusion lumineuse de ce concert angélique succède l'austérité recueillie de *Grablegung*, fondée sur la mélodie douloureuse du hautbois et de la flûte. Le dernier mouvement évoque le moment où Mathis s'identifie à saint Antoine. Un premier épisode amplement déclamé précède l'irruption terrifiante des serviteurs de l'Enfer. Le dessin tendu des cordes est interrompu par des déflagrations de percussions, avant de se transformer en chevauchée éperdue. L'apparition d'une mélodie lyrique laisse espérer la victoire contre les démons, confirmée par l'énoncé du *Lauda Sion* et une conclusion célébrant la gloire céleste.

Hélène Cao

---

## LES ŒUVRES ET L'ORCHESTRE

- *Ragtime* de Paul Hindemith fait son entrée au répertoire de l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces concerts.
- La *Symphonie « Mathis le peintre »* est au répertoire de l'Orchestre de Paris depuis 1970 où elle fut dirigée par Sergiu Celibidache. Lui a succédé Eugen Jochum en 1980. L'œuvre n'avait plus été jouée avec ces concerts sous la direction d' Esa-Pekka Salonen.

## EN SAVOIR PLUS

- Giseler Schubert, *Paul Hindemith*, traduit par Marie-Hélène Ricquier et Dennis Collins, Éditions Actes Sud.
- Pascal Huynh, *La musique sous la République de Weimar*, Éditions Fayard, 1998.

# PHILHARMONIE **LIVE**

LA PLATEFORME DE STREAMING  
DE LA PHILHARMONIE DE PARIS



Photo : Ana d'Almeida, J'adore ce que vous faites !

Les concerts de la Philharmonie de Paris en direct et en différé.

Une soixantaine de nouveaux concerts chaque saison, dans tous les genres musicaux.

Des conférences, des interviews d'artistes, des dossiers thématiques,  
des créations vidéo, des podcasts...

LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR

**GRATUIT ET EN HD**

# Les compositeurs

## Johann Sebastian Bach

Johann Sebastian Bach est né à Eisenach, en 1685, dans une famille musicienne depuis des générations. Orphelin à l'âge de 10 ans, il est recueilli par son frère Johann Christoph, organiste, qui se chargera de son éducation musicale. En 1703, Bach est nommé organiste à Arnstadt – il est déjà célèbre pour sa virtuosité et compose ses premières cantates. C'est à cette époque qu'il se rend à Lübeck pour rencontrer le célèbre Buxtehude. En 1707, il accepte un poste d'organiste à Mühlhausen, qu'il quittera pour Weimar, où il écrit de nombreuses pièces pour orgue et fournit une cantate par mois. En 1717, il accepte un poste à la cour de Cöthen. Ses obligations en matière de musique religieuse y sont bien moindres, le prince est mélomane et l'orchestre de qualité. Bach y compose l'essentiel de sa musique instrumentale, notamment les *Concertos brandebourgeois*, le premier livre du *Clavier bien tempéré*, les *Sonates et Partitas pour violon*, les *Suites pour violoncelle seul*, des sonates

et des concertos... Il y découvre également la musique italienne. En 1723, il est nommé Cantor de la Thomasschule de Leipzig, poste qu'il occupera jusqu'à la fin de sa vie. Il doit y fournir quantité de musiques. C'est là que naîtront la *Passion selon saint Jean*, le *Magnificat*, la *Passion selon saint Matthieu*, la *Messe en si mineur*, les *Variations Goldberg*, *L'Offrande musicale*. Sa dernière œuvre, *L'Art de la fugue*, est laissée inachevée à sa mort en 1750. La production de Bach est colossale. Travailleur infatigable, curieux, capable d'assimiler toutes les influences, il embrasse et porte à son plus haut degré d'achèvement trois siècles de musique. En lui, héritage et invention se confondent. Didactique, empreinte de savoir et de métier, proche de la recherche scientifiques par maints aspects, ancrée dans la tradition de la polyphonie et du choral, son œuvre le fit passer pour un compositeur difficile et compliqué aux yeux de ses contemporains. D'une immense richesse, elle a nourri toute l'histoire de la musique.

## Edward Elgar

On ne parle pas de lui sans évoquer la léthargie compositionnelle qui figeait l'Angleterre depuis Purcell, et qu'il a réussi à briser ; pourtant ce compositeur si « british », si victorien qu'est

Edward Elgar a été largement influencé par le continent, en particulier par Brahms et Wagner. Il naît dans le village de Broadheath, près de Worcester, le 2 juin 1857, d'un père

marchand de musique et accordeur, qui joue du violon et tient l'orgue à l'église catholique St George, à Worcester. Edward apprend à jouer de ces deux instruments. Entre sept et neuf ans il dévore les livres de théorie musicale empruntés à la bibliothèque de l'église : pour la composition, cet autodidacte doué n'aura jamais de maître. Employé chez un avocat, il démissionne rapidement pour vivre de la musique : à 22 ans il dirige un petit orchestre à l'asile de Powick, il collabore au commerce de son père et reprend à 28 ans sa tribune d'orgue. À 33 ans Elgar épouse Alice Roberts, fille d'un général de l'armée des Indes, lequel désapprouve son union avec un croque-notes catholique et la déshérite. Le fameux *Salut d'amour* pour violon et piano est un cadeau de fiançailles. Alice sera toujours zélée pour secondar son mari, l'introduire de son mieux dans les milieux favorables à sa carrière. De son côté, Edward compose des cantates (*The black Knight*, 1893z; *King Olaf*, 1896), mais ne rencontre qu'un tiède accueil, malgré le goût de l'Angleterre pour les chœurs un peu ronflants. En trois années, un trio d'œuvres frappantes lui vaut la renommée du jour au lendemain, tant dans son pays qu'à l'étranger ; il a 42-44 ans. Ses *Variations Enigma* pour orchestre, créées à Londres en 1899 par Hans Richter, roulent sur un thème secret, d'où le titre, et chaque variation est le portrait d'un(e) ami(e) du compositeur : il explore ainsi diverses manières romantiques, avec une palette orchestrale

épanouie. L'année suivante Elgar présente son oratorio *Le Rêve de Géronte*, sur un livret du cardinal Newman. L'ouvrage relate la mort et le destin d'un chrétien dans l'au-delà ; le message catholique, la rédemption du pécheur suscitent quelques remous dans l'église anglicane, mais musicalement, *The Dream* est très favorablement accueilli. En 1901 la première de ses cinq marches *Pomp and Circumstance* (1901-1930) devient un hymne national n° 2. Henry Wood la crée au « Prom's Concerts », et encore aujourd'hui elle est rituellement chantée par toute l'assistance au dernier de ces concerts, sur les paroles « *Land of Hope and Glory* » ; pendant la Première Guerre mondiale, Elgar demandera en vain de changer ces paroles trop nationalistes. Elgar est joué dans un festival entièrement consacré à ses œuvres, en présence du couple royal (1904) ; il est anobli la même année. Sa cinquantaine connaît quelques bonheurs avec la *Première Symphonie* et le *Concerto pour violon*, commande de Fritz Kreisler. Pourtant la célébrité le met mal à l'aise. De 1905 à 1908 il est professeur à l'Université de Birmingham, mais son enseignement, sans grande vocation, est assombri par les polémiques. Vers la fin de la « Grande Guerre » il écrit de la musique de chambre qui est encore bien reçue ; puis le *Concerto pour violoncelle* (1919) rencontre un fiasco. Le décès de son épouse, en 1920, laisse Elgar désesparé : il cesse pratiquement de composer. En revanche il s'intéressera aux techniques d'enregistrement,

encore pionnières, et gravera ses propres œuvres à partir de 1926. Sa musique reste défendue pendant la fin de sa vie par des chefs

comme Sargent, Boult ou Barbirolli. Edward Elgar s'éteint le 23 février 1934 en laissant une *Troisième Symphonie* inachevée.

# Paul Hindemith

Formé au Conservatoire de Francfort, Paul Hindemith est engagé comme premier violon dans l'orchestre de l'Opéra de cette ville en 1915. Passant ensuite à l'alto, il joue dans le Quatuor Amar dont il est le fondateur. Parallèlement à ses études instrumentales, il est l'élève en composition d'Arnold Mendelssohn et Bernhard Sekles. Au départ influencé par le postromantisme mais refusant d'être enfermé dans une catégorie esthétique, il abolit les frontières entre musique « sérieuse » et musique « légère ». Il écrit des opéras qui scandalisent la critique (*Assassin, espoir des femmes* en 1919, *Sancta Susanna* en 1921, *Cardillac* en 1926), mais aussi des œuvres instrumentales où s'affirment sa maîtrise du contrepoint et la référence au Baroque (nombreux concertos et sonates destinés à toutes sortes d'instruments). L'interdiction de sa musique par le Troisième Reich en 1936 et les attaques dont il fait l'objet le conduisent à s'exiler en Suisse (où son opéra *Mathis le peintre* est créé en 1938), puis aux États-Unis en 1940. Devenu citoyen américain en 1946, il se rend en Europe l'année suivante

pour la première fois depuis la guerre. En 1953, il s'installe en Suisse, dans un village près du lac de Genève où il passe le reste de sa vie. Mais c'est à Francfort, la ville de ses débuts, qu'il meurt soudainement d'une pancréatite en 1963. Au fur et à mesure de son évolution, ses inclinations expressionnistes et dadaïstes se sont infléchies vers un style plus néoclassique, assumant des références à la tradition (*Métamorphoses sur des thèmes de Weber*, 1943 ; *Symphonia serena* sur une marche de Beethoven, 1946). Dans son importante activité pédagogique et théorique (*Unterweisung im Tonsatz, A Concentrated Course in Traditional Harmony, Elementary Training for Musicians*), Hindemith développe une conception de l'harmonie et de la tonalité que reflètent plus particulièrement certaines de ses œuvres, comme le vaste cycle pour voix et piano *Das Marienleben* sur des poèmes de Rilke (1923, révisé entre 1935 et 1948), ou encore *Ludus Tonalis* pour piano (1942), conçu comme un pendant moderne au *Clavier bien tempéré* de Bach.

# PHILHARMONIE DE PARIS

## LA COLLECTION STRADIVARI VOUS FAIT ENTENDRE LES INSTRUMENTS DU MUSÉE DE LA MUSIQUE

### Robert & Clara Schumann

#### *Une invitation chez les Schumann*

Musique de chambre,  
œuvres pour piano et lied

Trio Dichter (Théotime Langlois de Swarte,  
Hanna Salzenstein, Fiona Mato), Samuel Hasselhorn

Avec les albums de la collection Stradivari, retrouvez les instruments d'exception conservés amoureusement au Musée de la musique. Ce huitième opus nous plonge dans l'intimité du salon de Clara et Robert Schumann. Le jeune Trio Dichter rassemble ici différentes partitions des deux compositeurs, mais aussi des maîtres qu'ils aimaient interpréter et de leurs contemporains. Deux instruments historiques de la collection du Musée de la musique contribuent à recréer cet espace-temps : le violoncelle Guarneri (1734) et le piano historique Bösendorfer (vers 1890) – pour la première fois enregistré.



PHILHARMONIE DE PARIS  
COLLECTION STRADIVARI VOL. 8  
ÉDITION HARMONIA MUNDI  
1 CD - 1H20 · 17,99 €  
HMM902509 · AOÛT 2023

 harmonia  
mundi

  
Stradivari  
LE GRAND INSTRUMENTARIUM  
MUSÉE DE LA MUSIQUE  
PARIS

  
CITÉ DE LA MUSIQUE  
PHILHARMONIE  
DE PARIS

# Les interprètes

## Esa-Pekka Salonen



© Clive Barda

Compositeur et chef d'orchestre, Esa-Pekka Salonen est actuellement directeur musical du de l'Orchestre symphonique de San Francisco depuis 2020. Il est parallèlement chef émérite du Philharmonique de Los Angeles, du Philharmonia de Londres ainsi que du Symphonique de la radio suédoise. Comme membre du Collège de musique Colburn de Los Angeles, il dirige et développe le programme de direction d'orchestre de Negaunee. De 2003 à 2018, il a co-fondé et dirigé en tant que directeur artistique le Festival annuel de la mer Baltique. Il dirige cette saison le Symphonique de San Francisco pendant douze semaines ; il se produit parallèlement comme chef invité avec de nombreuses phalanges réputées, dirigeant ses propres œuvres ou retrouvant des phalanges comme le Philharmonia et l'Orchestre de Paris, pour un engagement prolongé avec ce dernier de trois semaines, ou encore le Philharmonique de

New York et le Symphonique de Chicago. Esa-Pekka Salonen a une discographie riche et variée en tant que chef d'orchestre et compositeur. Parmi ses plus récents enregistrements, citons les *Quatre Derniers Lieder* de Strauss avec Lise Davidsen ; *Le Mandarin merveilleux* et la *Suite de danses* de Bartók, deux albums avec le Philharmonia Orchestra ; *Perséphone* de Stravinski avec Andrew Staples et Pauline Cheviller (production de l'Opéra de Finlande). Ses compositions sont enregistrées par Sony, Deutsche Grammophon et Decca : ses *Concerto pour piano* (avec Yefim Bronfman), *Concerto pour violon* (avec Leila Josefowicz) et *Concerto pour violoncelle* (avec Yo-Yo Ma) ont été enregistrés sous sa direction. Récipiendaire de très nombreux honneurs et distinctions de par le monde, rappelons qu'il a notamment été nommé Commandeur de l'ordre du Lion de Finlande par le président finlandais, recevant de plus la Médaille de Helsinki. Musical America l'a désigné Musicien de l'Année 2006, et il a été fait membre honoraire de l'Académie américaine des Arts et des Sciences en 2010. Son *Concerto pour violon* a remporté le prix Grawemeyer dans la catégorie « Composition ». En 2014, lui a été décerné le prix de composition Nemmers, qui incluait une résidence à l'université Northwestern et des concerts avec le Symphonique de Chicago. En 2020, il a été fait Knight Commander de l'ordre de l'Empire britannique (KBE) par la reine Elisabeth II. À ce jour, il a reçu sept doctorats honorifiques dans quatre pays différents. [esapekkasalonen.com](http://esapekkasalonen.com)

# Dame Sarah Connolly

© Christopher Pledger



Sarah Connolly a été nommée DBE (Dame Commandeur de l'ordre de l'Empire britannique) lors des cérémonies d'anniversaire de 2017, après avoir été nommée CBE (Commandeur de l'ordre de l'Empire britannique) lors des cérémonies du Nouvel An 2010. En 2020, elle a été nommée membre honoraire de la Royal Philharmonic Society en reconnaissance des services exceptionnels qu'elle a rendus à la musique. En 2023, elle a reçu la King's Medal for Music, une récompense décernée chaque année à une personne ou à un groupe de musiciens exceptionnels qui ont eu une influence majeure sur la vie musicale de la nation. Elle se produit régulièrement dans le cadre des festivals d'Aldeburgh, Édimbourg, Lucerne, Salzbourg et Tanglewood, ainsi qu'aux BBC Proms où, en 2009, elle a été soliste lors de la dernière soirée de Proms. Ses engagements

à l'opéra l'ont conduite dans le monde entier, du Metropolitan Opera à Covent Garden, en passant par l'Opéra de Paris, la Scala de Milan, les Opéras d'État de Vienne et de Munich et les festivals de Bayreuth, de Glyndebourne et d'Aix-en-Provence.

Parmi les temps forts de sa saison 2023/2024, citons *Elias* de Mendelssohn avec l'Orchestre symphonique de Londres (LSO) sous la direction de Sir Antonio Pappano ; *A Child of our Time* de Tippett avec le Royal Scottish National Orchestra (dir. Sir Andrew Davis) ; *The Dream of Gerontius* d'Elgar avec l'Orchestre symphonique de la radio finlandaise (dir. Nicholas Collon) et des Lieder orchestrés d'Alma Mahler-Werfel avec l'Orchestre philharmonique de la BBC (dir. John Storgårds). Elle donne des récitals au Wigmore Hall de Londres, au Concertgebouw d'Amsterdam, à l'Espacio Turina de Séville, pour la Fundació Victoria de los Àngels de Barcelone, au Leeds Lieder Festival avec Joseph Middleton et au Oxford Lieder Festival avec Dame Imogen Cooper. À l'opéra, elle retourne à l'Opéra national des Pays-Bas dans le rôle de Jocaste dans *Œdipe roi* de Stravinski et crée le rôle de l'héroïne éponyme Zarqa dans la première mondiale du nouvel opéra *Zarqa al-Yamama* de Lee Bradshaw pour l'Opéra d'Arabie à Riyad.

[sarah-connolly.co.uk](http://sarah-connolly.co.uk)

# L'ENVOI

Thibaut Spiwack  
Restaurant & lounge panoramiques

nouveau restaurant  
nouvelle carte



© WILLIAM BEAUCARDET

PHILHARMONIE DE PARIS - 6<sup>E</sup> ÉTAGE

DU MERCREDI AU SAMEDI ET LES SOIRS DE CONCERT DÈS 18H

RÉSERVATION : [RESTAURANT-LENVOL-PHILHARMONIE.FR](http://RESTAURANT-LENVOL-PHILHARMONIE.FR)

01 71 28 41 06



# Orchestre de Paris

Héritier de la Société des Concerts du Conservatoire fondée en 1828, l'Orchestre a donné son concert inaugural le 14 novembre 1967 sous la direction de Charles Munch. Herbert von Karajan, Sir Georg Solti, Daniel Barenboim, Semyon Bychkov, Christoph von Dohnányi, Christoph Eschenbach, Paavo Järvi et enfin Daniel Harding se sont ensuite succédé à sa direction. Depuis septembre 2021, Klaus Mäkelä est le dixième directeur musical de l'Orchestre de Paris pour un mandat de six années, succédant ainsi à Daniel Harding.

Après bien des migrations sur un demi-siècle d'histoire, l'Orchestre de Paris devient résident principal de la Philharmonie de Paris dès son ouverture en janvier 2015, avant d'intégrer ce pôle culturel unique au monde comme orchestre permanent en janvier 2019. Véritable colonne vertébrale de sa programmation, l'Orchestre de Paris participe désormais à nombre des dispositifs phares de l'établissement, dont Démos (Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale), pont entre les conservatoires et les enfants qui en sont les plus éloignés, mais aussi La Maestra, concours international qui vise à favoriser la parité dans la direction d'orchestre.

Première formation symphonique française, l'Orchestre de Paris donne avec ses 119 musiciens

une centaine de concerts chaque saison à la Philharmonie ou lors de tournées internationales. Il inscrit son action dans le droit fil de la tradition musicale française en jouant un rôle majeur au service des répertoires des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, comme de la création contemporaine à travers l'accueil de compositeurs en résidence, la création de nombreuses œuvres et la présentation de cycles consacrés aux figures tutélaires du XX<sup>e</sup> siècle (Messiaen, Dutilleux, Boulez, etc.). Depuis sa première tournée américaine en 1968 avec Charles Munch, l'Orchestre de Paris est l'invité régulier des grandes scènes musicales et a tissé des liens privilégiés avec les capitales musicales européennes, mais aussi avec les publics japonais, coréen et chinois. Renforcé par sa position au centre du dispositif artistique et pédagogique de la Philharmonie de Paris, l'Orchestre a plus que jamais le jeune public au cœur de ses priorités. Que ce soit dans les différents espaces de la Philharmonie ou hors les murs – à Paris ou en banlieue –, il offre une large palette d'activités destinées aux familles, aux scolaires ou aux citoyens éloignés de la musique ou fragilisés.

Afin de mettre à la disposition du plus grand nombre le talent de ses musiciens, l'Orchestre diversifie sa politique audiovisuelle en nouant des partenariats avec Radio Classique, Arte et Mezzo. [orchestredeparis.com](http://orchestredeparis.com)



# Vous êtes mélomane ?



PHILHARMONIE DE PARIS  
ORCHESTRE  
DE PARIS

## REJOIGNEZ LE CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS ET BÉNÉFICIEZ D'AVANTAGES EXCLUSIFS !

Accès aux abonnements en avant-première, réservation de places à la dernière minute, accès prioritaire aux répétitions générales, rencontre avec les musiciens et les artistes invités le soir des concerts...

Soutenez l'Orchestre de Paris et contribuez à son rayonnement en France et à l'étranger, ainsi qu'au développement de projets pédagogiques forts.

---

### POUR PLUS D'INFORMATIONS

ORCHESTREDEPARIS.COM  
RUBRIQUE « SOUTENEZ NOUS »

*Ou auprès de* **CLARA LANG**

01 56 35 12 42  
clang@philharmoniedeparis.fr

## **Direction générale**

Olivier Mantei

*Directeur général*

*de la Cité de la musique –*

*Philharmonie de Paris*

Thibaud Malivoire de Camas

*Directeur général adjoint*

## **Direction de l'Orchestre de Paris**

Anne-Sophie Brandalise

*Directrice*

Christian Thompson

*Directeur artistique*

## **Directeur musical**

Klaus Mäkelä

## **Violons**

Eiichi Chijiwa, 2<sup>e</sup> violon solo

Nathalie Lamoureux, 3<sup>e</sup> solo

Joseph André, 1<sup>er</sup> chef d'attaque

Nikola Nikolov, 1<sup>er</sup> chef d'attaque

Philippe Balet, 2<sup>e</sup> chef d'attaque

Anne-Sophie Le Rol, 3<sup>e</sup> cheffe

*d'attaque*

Antonin André-Réquena

Maud Ayats

Elsa Benabdallah

Gaëlle Bisson

David Braccini

Joëlle Cousin

Lusiné Harutyunyan

Gilles Henry

Florian Holbé

Andreï Iarca

Saori Izumi

Raphaël Jacob

Maya Koch

Angélique Loyer

Nadia Mediouni

Pascale Meley

Phuong-Mai Ngô

Serge Pataud

Richard Schmoucler

Hsin-Yu Shih

Anne-Elsa Trémoulet

Damien Vergez

Caroline Vernay

## **Altos**

David Gaillard, 1<sup>er</sup> solo

Nicolas Carles, 2<sup>e</sup> solo

Florian Voisin, 3<sup>e</sup> solo

Clément Batrel-Genin

Hervé Blandinières

Flore-Anne Brosseau

Chihoko Kawada

Francisco Lourenço

Béatrice Nachin

Clara Petit

Nicolas Peyrat

Marie Poulanges

Estelle Villotte

Florian Wallez

## **Violoncelles**

Éric Picard, 1<sup>er</sup> solo

François Michel, 2<sup>e</sup> solo

Alexandre Bernon, 3<sup>e</sup> solo

Anne-Sophie Basset

Delphine Biron

Emmanuel Gaugué

Manon Gillardot

Claude Giron

Paul-Marie Kuzma

Marie Leclercq

Florian Miller

Frédéric Peyrat

## **Contrebasses**

Vincent Pasquier, 1<sup>er</sup> solo

Ulysse Vigreux, 1<sup>er</sup> solo

Sandrine Vautrin, 2<sup>e</sup> solo

Marie Van Wynsberge, 3<sup>e</sup> solo

Benjamin Berlioz

Jeanne Bonnet

Igor Boranian

Stanislas Kuchinski

Mathias Lopez

## **Flûtes**

Vincent Lucas, *1<sup>er</sup> solo*

Vicens Prats, *1<sup>er</sup> solo*

Bastien Pelat

Florence Souchard-Delépine

## **Petite flûte**

Anaïs Benoit

## **Hautbois**

Alexandre Gattet, *1<sup>er</sup> solo*

Rebecka Neumann, *2<sup>e</sup> solo*

Rémi Grouiller

## **Cor anglais**

Gildas Prado

## **Clarinettes**

Philippe Berrod, *1<sup>er</sup> solo*

Pascal Moraguès, *1<sup>er</sup> solo*

Arnaud Leroy

## **Clarinete basse**

Julien Desgranges

## **Petite clarinette**

Olivier Derbesse

## **Bassons**

Giorgio Mandolesi, *1<sup>er</sup> solo*

Marc Trénel, *1<sup>er</sup> solo*

Lionel Bord

Yuka Sukeno

## **Contrebasson**

Amrei Liebold

## **Cors**

Benoit de Barsony, *1<sup>er</sup> solo*

Jean-Michel Vinit

Anne-Sophie Corrier

Philippe Dalmasso

Jérôme Rouillard

Bernard Schirrer

## **Trompettes**

Frédéric Mellardi, *1<sup>er</sup> solo*

Célestin Guérin, *1<sup>er</sup> solo*

Laurent Bourdon

Stéphane Gourvat

Bruno Tomba

## **Trombones**

Guillaume Cottet-Dumoulin,  
*1<sup>er</sup> solo*

Jonathan Reith, *1<sup>er</sup> solo*

Nicolas Drabik

Jose Angel Isla Julian

Cédric Vinatier

## **Tuba**

Stéphane Labeyrie

## **Timbales**

Camille Baslé, *1<sup>er</sup> solo*

Antonio Javier Azanza Ribes,  
*1<sup>er</sup> solo*

## **Percussions**

Éric Sammut, *1<sup>er</sup> solo*

Nicolas Martynciow

Emmanuel Hollebeke

## **Harpe**

Marie-Pierre Chavaroche

# Les prochains concerts de l'Orchestre de Paris

---

**février**

**Jeudi 15 février**

20H

**Hommage à Kaija Saariaho**

**Kaija Saariaho**

Aile du songe, pour flûte et orchestre  
de chambre\*

Notes on light, pour violoncelle et  
orchestre

**Jean Sibelius**

Les Océanides

**Magnus Lindberg**

Kraft

**Ensemble intercontemporain**

**Esa-Pekka Salonen** DIRECTION

**Aliisa Neige Barrière** DIRECTION\*

**Sophie Cherrier** FLÛTE

**Anssi Karttunen** VIOLONCELLE

Affiche 100% finlandaise pour cet hommage rendu par Esa-Pekka Salonen à sa compatriote Kaija Saariaho, qui nous a quittés en 2023. Tous originaires de Finlande, trois compositeurs, deux chefs et un violoncelliste nous ouvrent les portes d'un univers sonore magnétique.

TARIFS: 10€ / 15€ / 22€ / 30€ / 37€ / 42€

**Mercredi 28 et jeudi 29**

20H

**Les Ballets russes à l'écran**

**Igor Stravinsky**

L'Oiseau de feu\*

Petrouchka\*\*

Le Sacre du printemps\*\*

**Klaus Mäkelä** DIRECTION

**Rebecca Zlotowski** FILM\*

**Bertrand Mandico** FILM\*\*

**Evangelia Kranioti** FILM\*\*\*

Fruit d'une collaboration avec le Festival d'Aix-en-Provence, ce concert exceptionnel autour de trois ballets mythiques de Stravinsky, donne carte blanche à trois vidéastes inventifs : libre rêverie, mais aussi lectures inédites et orientations nouvelles !

COPRODUCTION FESTIVAL D'AIX-EN-PROVENCE,  
PHILHARMONIE DE PARIS

TARIFS: 10€ / 20€ / 32€ / 42€ / 52€ / 62€

**mars** Mercredi 6 et jeudi 7  
20H

**Sergueï Prokofiev**

Concerto pour piano n° 2

**Dmitri Chostakovitch**

Symphonie n° 11 «L'Année 1905»

**Klaus Mäkelä** DIRECTION

**Yunchan Lim** PIANO

Deux monuments du répertoire russe se font face : le *Concerto n° 2* de Prokofiev, saturé de fureur moderniste, et l'une des Symphonies les plus glorieusement narratives de Chostakovitch, vraie page d'histoire et réquisitoire contre toutes les tyrannies.

TARIFS : 10€ / 20€ / 27€ / 37€ / 42€ / 52€

**CHOISISSEZ  
VOTRE CONCERT  
GRÂCE À  
NOTRE PLAYLIST**

Écoutez un extrait de chaque œuvre jouée cette saison et laissez-vous guider vers votre prochain concert de l'Orchestre de Paris.



# Rejoignez Le Cercle de l'Orchestre de Paris

Particuliers

## DEVENEZ MEMBRE DU CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS

- Bénéficiez des meilleures places
- Réservez en priorité votre abonnement
- Accédez aux répétitions générales
- Rencontrez les artistes

Vos dons permettront de favoriser l'accès à la musique pour tous et de contribuer au rayonnement de l'Orchestre.

**ADHÉSION ET DON À PARTIR DE 100 €  
DÉDUCTION FISCALE DE 66%  
SUR L'IMPÔT SUR LE REVENU  
ET DE 75% SUR L'IFI.**

Si vous résidez aux États-Unis ou dans certains pays européens, vous pouvez également devenir membre.

Contactez-nous!

## LE CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS REMERCIÉ

---

**PRÉSIDENT** Pierre Fleuriot

### MEMBRES ENTREPRISES

Eurogroup Consulting, Groupe ADP, Caisse d'Épargne Ile-de-France, Widex, Acuitis, French-American Foundation, Bouygues SA, BLB & Associés Avocats, PCF Conseil & Investissement, Executive Driver Services, Tetracordes, DDA SAS, Béchu et Associés.

### MEMBRES GRANDS MÉCÈNES CERCLE CHARLES MUNCH

Christelle et François Bertièrre, Nicole et Jean-Marc Benoit, Annie Clair, Agnès et Vincent Cousin, Pascale et Eric Giully, Annette et Olivier Huby, Emmanuel Jaeger, Tuulikki Janssen, Dan Krajcman, Brigitte et Jacques Lukasik, Alain et Stéphane Papiasse, Eric Rémy et Franck Nycollin, Carine et Eric Sasson, Béatrice Stern.

### MEMBRES BIENFAITEURS

Ghislaine et Paul Bourdu, Thomas Govers, Anne-Marie Menayas, Emmanuelle Petelle et Aurélien Veron, Patrick Saudejaud, Odile et Pierre-Yves Tanguy, Aline et Jean-Claude Trichet.

### MEMBRES MÉCÈNES

Françoise Aviron, Jean Bouquot, Nicolas Chaudron, Catherine et Pascal Colombani, Anne et Jean-Pierre Duport, France Durand, Vincent Duret, Philippe Jacquard, Michèle Maylié, Michael Pomfret, Eileen et Jean-Pierre Quéré, Olivier Ratheaux, Agnès et Louis Schweitzer, Martine et Jean-Louis Simoneau.

### MEMBRES DONATEURS

Brigitte et Yves Bonnin, Isabelle Bouillot, Béatrice Chanal, Claire et Richard Combes, Jean-Claude Courjon, Véronique Donati, Yves-Michel Ergal et Nicolas Gayerie, Madeleine Erbs, Claudie et François Essig, Jean-Luc Eymery, Claude et Michel Febvre, Valérie Gombart,, Bénédicte et Marc Graingeot, Christine Guillouet Piazza et Riccardo Piazza, Tanguy Hergibo, Maurice Lasry, Christine et Robert Le Goff, François Lureau, Catherine Ollivier et François Gerin, Annick et Michel Prada, Tsifa Razafimamonjy, Brigitte et Bruno Revellin-Falcoz, Eva Stattin et Didier Martin.

## ASSOCIEZ VOTRE IMAGE À CELLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS ET BÉNÉFICIEZ D'ACTIVATIONS SUR MESURE

Associez-vous au projet artistique, éducatif, citoyen qui vous ressemble et soutenez l'Orchestre de Paris en France et à l'international.

Fédérez vos équipes et fidélisez vos clients et partenaires grâce à des avantages sur mesure :

- Les meilleures places en salle avec accueil personnalisé,
- Un accueil haut de gamme et modulable,
- Un accès aux répétitions générales,
- Des rencontres exclusives avec les musiciens,
- Des soirées « Musique et Vins »,
- Des concerts privés de musique de chambre et master-classes dans vos locaux.



LE CERCLE  
ORCHESTRE DE PARIS

ADHÉSION À PARTIR DE 2 000 €  
DÉDUCTION FISCALE DE 60%  
DE L'IMPÔT SUR LES SOCIÉTÉS.

ÉVÈNEMENT À PARTIR DE 95 € HT  
PAR PERSONNE.



### CONTACTS

**Claudia Yvars**

Cheffe du service Mécénat & Événementiel  
01 56 35 12 05 • [cyvars@philharmoniedeparis.fr](mailto:cyvars@philharmoniedeparis.fr)

**Louise Le Roux**

Chargée du mécénat  
et du parrainage d'entreprises  
01 56 35 12 16 • [lroux@philharmoniedeparis.fr](mailto:lroux@philharmoniedeparis.fr)

**Clara Lang**

Chargée des donateurs individuels  
et de l'administration du Cercle  
01 56 35 12 42 • [clang@philharmoniedeparis.fr](mailto:clang@philharmoniedeparis.fr)

**Lucie Moissette**

Chargée du développement événementiel  
01 56 35 12 50 • [lmoissette@philharmoniedeparis.fr](mailto:lmoissette@philharmoniedeparis.fr)

# PHILHARMONIE DE PARIS

+33 (0)1 44 84 44 84  
221, AVENUE JEAN-JAURÈS - 75019 PARIS  
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS  
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



SUIVEZ-NOUS  
SUR FACEBOOK, X ET INSTAGRAM

L'ENVOL RESTAURANT & LOUNGE PANORAMIQUES  
NOUVELLE CARTE ET NOUVEAU RESTAURANT  
(PHILHARMONIE - NIVEAU 6)

L'ATELIER CAFÉ  
(PHILHARMONIE - REZ-DE-PARC)

LE CAFÉ DE LA MUSIQUE  
(CITÉ DE LA MUSIQUE)

## PARKING

Q-PARK (PHILHARMONIE)  
185, BD SÉRURIER 75019 PARIS

Q-PARK (CITÉ DE LA MUSIQUE - LA VILLETTE)  
221, AV. JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

Q-PARK-RESA.FR

CE PROGRAMME EST IMPRIMÉ SUR UN PAPIER 100% RECYCLÉ  
PAR UN IMPRIMEUR CERTIFIÉ FSC ET IMPRIM'VERT.



LA CITÉ DE LA MUSIQUE - PHILHARMONIE DE PARIS  
REMERCIÉ SES PRINCIPAUX PARTENAIRES

avec le généreux soutien d'  
**Aline Foriel-Destezet**



 **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**  
Fondation d'Entreprise



**EURO  
GROUP  
CONSULTING**  
MÉCÈNE PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE DE PARIS



**bpifrance**



FONDATION  
GROUPE ADP

**DEMAIN**



Jeunes et  
Innovants

**P H E**  
PARIS HARMONIE ÉPIQUE



ÎLE DE  
FRANCE

- LE CERCLE DES GRANDS MÉCÈNES DE LA PHILHARMONIE -  
et ses mécènes Fondateurs  
Patricia Barbizet, Alain et Caroline Rauscher, Philippe Stroobant
- LA FONDATION PHILHARMONIE DE PARIS -  
et sa présidente Caroline Guillaumin
- LES AMIS DE LA PHILHARMONIE -  
et leur président Jean Bouquot
- LE CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS -  
et son président Pierre Fleuriot
- LA FONDATION DU CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS -  
et son président Pierre Fleuriot, sa fondatrice Tuulikki Janssen
- LE CERCLE MUSIQUE EN SCÈNE -  
et sa présidente Aline Foriel-Destezet
- LE CERCLE DÉMOS -  
et son président Nicolas Dufourcq
- LE FONDS DE DOTATION DÉMOS -  
et sa présidente Isabelle Mommessin-Berger
- LE FONDS PHILHARMONIE POUR LES MUSIQUES ACTUELLES -  
et son président Xavier Marin

EURO  
GROUP  
CONSULTING

MÉCÈNE PRINCIPAL  
DE L'ORCHESTRE DE PARIS



Liberté, exigence, solidarité et confiance :  
des engagements qu'Eurogroup Consulting porte haut auprès de ses clients,  
collaborateurs et partenaires. Ce sont aussi les maîtres mots du mécénat  
en faveur de l'Orchestre de Paris, initié en 2006 par cette maison de conseil  
en stratégie, organisation et management.

[eurogroupconsulting.com](http://eurogroupconsulting.com)

